

## Diccionario Dialectal Peralêo - Peraleda de la Mata, Cáceres (España)

## Mogango



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-

En español: Perezoso, Dormilón

[ vocativo adjetivo coloquial ]

En sentido cariñoso, sobre todo dirigido a niños, perezoso o remolón en salir de la cama.

• Vamos, arriba, mogango, que te tienes que levantal pa dil a la escuela.

Campos semánticos: Apelativos cariñosos a niños Personas

## **Comentarios:**

Puede utilizarse tanto como vocativo (¡Arriba, mogango!) como adjetivo (¡Qué mogango eres, lo que te cuesta levantalte!).

Origen: Nos entró a través del portugués.

## Etimología:

En portugués existe esta misma palabra cuyo significado es *un tipo de calabaza*. De **mogango** salió en portugués también la palabra **moquenco**, uno de cuyos significados es *perezoso*. Por tanto, es de suponer que antiguamente **mogango** en portugués, además de calabaza, también significaba *perezoso*, sentido con el que nos llegó a nosotros, especializándose en los niños a los que les cuesta levantarse.

Mogango (calabaza) llegó al portugués -y al canario- desde la lengua quicongo, del África occidental.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España) Web: raicesdeperaleda.com